

A **Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**, mint elsőfokú élelmiszerlánc-felügyeleti szerv (a továbbiakban: engedélyező hatóság) a **CBC (Europe) S.r.l** (Via Zanica, 25-24050 Grassobbio (BG), Olaszország) ügyfél kérelmére az **Isomate CLR feromon légtértelítési eszköz** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének módosítása tárgyában indult hatósági eljárásban meghozta az alábbi

### HATÁROZATOT:

Az engedélyező hatóság az **Isomate CLR feromon légtértelítési eszköz 02.5/550/2/2007. MgSzHK** számú forgalomba hozatali és felhasználási engedélyét – egyéb rendelkezések változatlanul hagyása mellett – az alábbiak szerint

#### **módosítja:**

*I. Az engedélyokirat 1. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:*

**Az engedély tulajdonosa:**

**CBC (Europe) S.r.l**

Via Zanica, 25-24050 Grassobbio (BG),  
Olaszország

*II. Az engedélyokirat 7. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:*

**7. A készítmény emberre, állatra, környezetre való veszélyessége és a biztonságos felhasználásának előírásai:**

**7.1. Veszélyjelek, osztályozás, H-, P-, és különleges S-mondatok**



**Veszélyjel: figyelem**

**A készítmény p.o. LD<sub>50</sub> értéke (patkányon):** > 2000 mg/ttkg

**Vízi szervezetekre való veszélyesség:** nem jelölésköteles

**Méhveszélyesség:** nem jelölésköteles

Méhveszélyesség toxicitás alapján\*:

nem jelölésköteles;

Méhveszélyesség kockázatbecslés alapján\*:

nem jelölésköteles

**Tűzveszélyességi besorolás:**

nem jelölésköteles

**H mondatok:**

**H315** Bőrirritáló hatású.

**P mondatok:**

**P102** Gyermekektől elzárva tartandó.

**P264** A használatot követően a kitett bőrfelületeket alaposan meg kell mosni.

**P270** A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.

**P280** Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.

**P302+P352** HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő szappanos vízzel.

**P305+P351+P338** SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

**P333+P364** Bőrirritáció vagy kiütések megjelenése esetén: a bőrfelületet alaposan meg kell mosni.

**Kiegészítő veszélyességi információ:**

**EUH401** Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.

**Különleges S-mondatok:**

**SP 1** A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! (A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízvezetőkön keresztül való szennyeződést!)

**Egyéb környezetvédelmi előírások:** Az ivóvízbázisok belső védőterületén felhasználni tilos, külső védőterületen és a hidrogeológiai védőövezeten belül külön engedélyezéstől függően használható.

A határozat jogerőre emelkedését követően gyártott tételek a jelen határozat alapján jóváhagyott címkeszöveggel kerülhetnek forgalomba.

Ezzel egyidejűleg a megváltozott termékcímkét be kell nyújtani elektronikus úton az engedélyező hatósághoz nyilvántartás céljából.

Az engedély módosítási eljárás díja 25.000 Ft, amelyet az ügyfél köteles a kibocsátott számla alapján megfizetni.

---

\* Címkén nem feltüntetendő adat

Jelen határozat ellen keresetlevéllel közigazgatási per indítható.

A keresetlevelet a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróságnak címezve a jelen határozat közlésétől számított harminc napon belül a Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatalhoz (a továbbiakban: NÉBIH) kell benyújtani.

A jogi képviselővel eljáró fél, valamint belföldi székhellyel rendelkező gazdálkodó szervezet a keresetlevelet elektronikus úton, a <http://anyak.nebih.gov.hu> weboldalon keresztül elérhető elektronikus űrlap (ÁNYK nyomtatvány) használatával köteles benyújtani.

A bíróság a pert tárgyaláson kívül bírálja el, a felek bármelyikének kérelmére azonban tárgyalást tart. Tárgyalás tartása a keresetlevélben kérhető, ennek elmulasztása miatt igazolásnak helye nincs.

### INDOKOLÁS

„A Határozat Indokolás része nem nyilvános.”

Budapest, 2020. március 6.

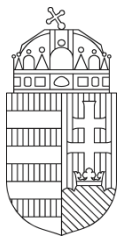
*P.H.*

**Jordán László**  
igazgató

Kapja:

1. Ügyfél
2. Irattár

(124/2020.)



**Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**  
Növény-, Talaj- és Agrárkörnyezet-védelmi Igazgatóság

✉ 1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.

☎ +36 (1) 309 1000

E-mail: [ppp.registration@nebih.gov.hu](mailto:ppp.registration@nebih.gov.hu)

[portal.nebih.gov.hu](http://portal.nebih.gov.hu)

---

---

## FORGALOMBA HOZATALI ÉS FELHASZNÁLÁSI ENGEDÉLYOKIRAT

### 1. A növényvédelmi célú eszköz gyártói és tulajdonosi adatai

#### A hatóanyag és a növényvédelmi eszköz gyártója:

**SHIN-ETSU CHEMICAL Co. Ltd. (Japán)**

#### Az engedély tulajdonosa: **CBC (Europe) S.r.l**

Via Zanica, 25-24050 Grassobbio (BG),  
Olaszország

#### Az engedély tulajdonos hazai képviselője:

**Biocont Magyarország Kft.**

6000 Kecskemét, Vértes u. 7.

### 2. A növényvédelmi célú eszköz rendeltetése: **feromon légtértelítési eszköz**

### 3. A növényvédelmi célú eszköz leírása:

Alumínium dróttal megerősített, speciális porózus szerkezetű polimer cső, mint párologtató diszpenzer, melybe szintetikus feromon hatóanyagokat helyeztek.

A diszpenzer **hossza 200 mm, átmérője 3 mm.**

A diszpenzerben lévő szintetikus ivari feromon mennyisége: **240 mg/diszpenzer**

### 4. A növényvédelmi célú eszköz működéséhez felhasznált szintetikus ivari feromonok és azok részaránya:

#### *szintetikus ivari feromon(1)*

<i>ISO név</i>	<b>(E,E)-8,10- dodecadien-1-ol (E8,E10-12:OH)</b>
<i>CAS szám</i>	<b>33956-49-9</b>
<i>részaránya</i>	41-43%

#### *szintetikus ivari feromon(2)*

*ISO név* **dodecan-1-ol (12:OH)**

*CAS szám* **112-53-8**

*részaránya* 5-7 %

*szintetikus ivari feromon(3)*

*ISO név* **(Z)-9-tetradecenil acetát (Z9-14:Ac)**

*CAS szám* **16725-53-4**

*részaránya* 7-9 %

*szintetikus ivari feromon(4)*

*ISO név* **(Z)-11-tetradecenil acetát (Z11-14:Ac)**

*CAS szám* **20711-10-8**

*részaránya* 40-43 %

**5. Előírt minőségi feltételek:———**

**6. A növényvédő szer felhasználására vonatkozó előírások:**

<b>kultúra</b>	<b>károsító</b>	<b>mennyisége db/ha</b>
<i>alma, körte, birs</i>	<i>almamoly, almailonca és ligeti sodrómoly</i>	<i>1000</i>

**Előírt növényvédelmi technológia:**

Az Isomate CLR alkalmazása csak 5 ha-nál nagyobb összefüggő ültetvényben ajánlott, de minél nagyobb a légtértelítési terület, annál jobb hatékonyság várható. Az Isomate CLR feromonpárologtató diszpenzereket 1000 diszpenzer/ha dózisban a célkártévő rajzása előtt kell kihelyezni a növénykultúrába, általában az április 15-30. közötti időszakban. A diszpenzereket egyenletesen kell szétosztani a területen az ültetvény sor- és tőtávolságától, valamint művelésmódjától függően. A diszpenzereket 1,5-2,5 m magasságban kézzel egyszerűen rá kell csavarni a hajtásokra. Nem szabad túl erősen és többszörösen megcsavarni a diszpenzert, mert az a párologtató cső károsodásához és ezzel a párologás felgyorsulásához vezethet. Nem helyezhetők a diszpenzerek fémdróra, vagy közvetlen, erős napsütésnek kitett lombrészre. Az Isomate CLR feromonnal kezelt terület szegélyein, a szélső két sorban 2-szeres diszpenzer-mennyiséget kell használni, bekeretezve ezzel a területet. A diszpenzerek hatástartama magyarországi éghajlati viszonyok között minimum 150-180 nap, tehát a teljes szezonra egyetlen kezelés elegendő. Célszerű ellenőrző feromoncsapdákat üzemeltetni és a lárvák kártételét rendszeresen ellenőrizni a légtértelítési ültetvény szegélyén és belső részén a légtértelítési kezelés hatásosságának megállapítása céljából. A légtértelítési védekezés

hatékonysága, illetve a feromon-koncentráció megfelelő, ha az ellenőrző feromoncsapdák nem, vagy csak elvétve fogják a kártevőt. Amennyiben rendszeresen több egyedet fognak a feromoncsapdák, illetve erős kártevőrajzás esetén kiegészítő rovarölő szeres kezelés alkalmazása szükséges. Fokozott figyelmet kell fordítani a szélső sorokra, ahol a feromon koncentráció kisebb lehet mint a terület belsejében, és a kívülről érkező molyok peterakása is itt a legvalószínűbb. A diszpenzerek működését egyéb permetszerek hatása nem befolyásolja. **Integrált növényvédelmi célprogramokban a termék felhasználása javasolt.**

**Légi kijuttatás: -**

### **7. A készítmény emberre, állatra, környezetre való veszélyessége és a biztonságos felhasználásának előírásai:**

#### **7.1. Veszélyjelek, osztályozás, H-, P-, és különleges S-mondatok**



**Veszélyjel: figyelem**

<b>A készítmény p.o. LD<sub>50</sub> értéke (patkányon):</b>	> 2000 mg/ttkg
<b>Vízi szervezetekre való veszélyesség:</b>	nem jelölésköteles
<b>Méhveszélyesség:</b>	nem jelölésköteles
<i>Méhveszélyesség toxicitás alapján*:</i>	<i>nem jelölésköteles;</i>
<i>Méhveszélyesség kockázatbecslés alapján*:</i>	<i>nem jelölésköteles</i>
<b>Tűzveszélyességi besorolás:</b>	nem jelölésköteles

#### **H mondatok:**

**H315** Bőrirritáló hatású.

#### **P mondatok:**

<b>P102</b>	Gyermekektől elzárva tartandó.
<b>P264</b>	A használatot követően a kitett bőrfelületeket alaposan meg kell mosni.
<b>P270</b>	A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.
<b>P280</b>	Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.
<b>P302+P352</b>	HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő szappanos vízzel.
<b>P305+P351+P338</b>	SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
<b>P333+P364</b>	Bőrirritáció vagy kiütések megjelenése esetén: a bőrfelületet alaposan meg kell mosni.

#### **Kiegészítő veszélyességi információ:**

---

\* Címkén nem feltüntetendő adat

**EUH401** Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.

***Különleges S-mondatok:***

**SP 1** A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! (A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízvezetőkön keresztül való szennyeződést!)

**Egyéb környezetvédelmi előírások:** Az ivóvízbázisok belső védőterületén felhasználni tilos, külső védőterületen és a hidrogeológiai védőövezeten belül külön engedélyezéstől függően használható.

g) Csomagolási hulladékok kezelésére vonatkozó információk:

A csomagolási hulladékok kezelésére, ártalmatlanítására, *a növényvédő szerrel szennyezett csomagolóeszköz-hulladékok kezeléséről szóló 103/2003. (IX.11.) FVM rendelet* előírásait szükséges alkalmazni.

**8. Várakozási idők:**

a) Munkaegészségügyi várakozási idő: **0 nap**

b) Élelmezés-egészségügyi várakozási idő: ***előírása nem szükséges.***

**9. Munkaegészségügyi óvórendszabályok:**

*Egyéni védőfelszerelés:*

*előkészítőknak és kijuttatóknak:* növényvédelmi védőruha, védőkesztyű.

Mérgezéskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után (lásd: **általános eljárás**) orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

Terápia: *tüneti-megfigyelő kezelés.*

Ellenanyag: *specifikus antidótuma nincs.*

**10. Forgalmazási kategória:**

**III.**

**11. Eltarthatóság:** eredeti zárt csomagolásban, száraz, hűvös helyen, szabályos növényvédő szer raktárban **2 év**.

**12. Az engedély érvényessége:** **2022. december 31.**

**13. A termékcímke elfogadására vonatkozó döntés:**

A növényvédő szer csak jelen határozat mellékletét képező jóváhagyott címkeszöveg alapján elkészített címkével kerülhet forgalomba.

Budapest, 2020. március 6.

**Jordán László**  
igazgató

*P.H.*

Kapja:

- 2.      Ügyfél
- 3.      Iráttár